

FR Attention! Pour toute réclamation veuillez bien garder l'étiquette SAV collée au - dessous du meuble

IT Attenzione! Per favore conservate l'etichetta presente su ogni componente per eventuali reclami

CZ Pozornost! Na spodní straně nábytku je štítek. Uchovejte si jej pro případ reklamace

SK Pozor! Na spodnej strane nábytku je štítok. Pre prípad reklamácie si ho prosím uschovajte

PL Uwaga! Na spodzie mebla umieszczona jest etykieta. Prosimy zachować ją na wypadek reklamacji

PT Atenção! Abaixo do móvel se encontra uma etiqueta. Por favor não remova esta e mantem a etiqueta para qualquer reclamação

ES Atención! Existe una etiqueta debajo de cada mueble. Por favor, quédensela para posibles futuras quejas

DE Achtung! Unter dem Moebel befindet sich ein Etikett. Bitte bewahren das Etikett auf eine mögliche Reklamation

HR Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se naljepnica. Molimo da ju sačuvate u slučaju pritužbe

SRB Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se etiketa. Molimo da ju sačuvate u slučaju žalbe

EN Attention! On the underside of the furniture there is a label. Please keep it in case of a complaint

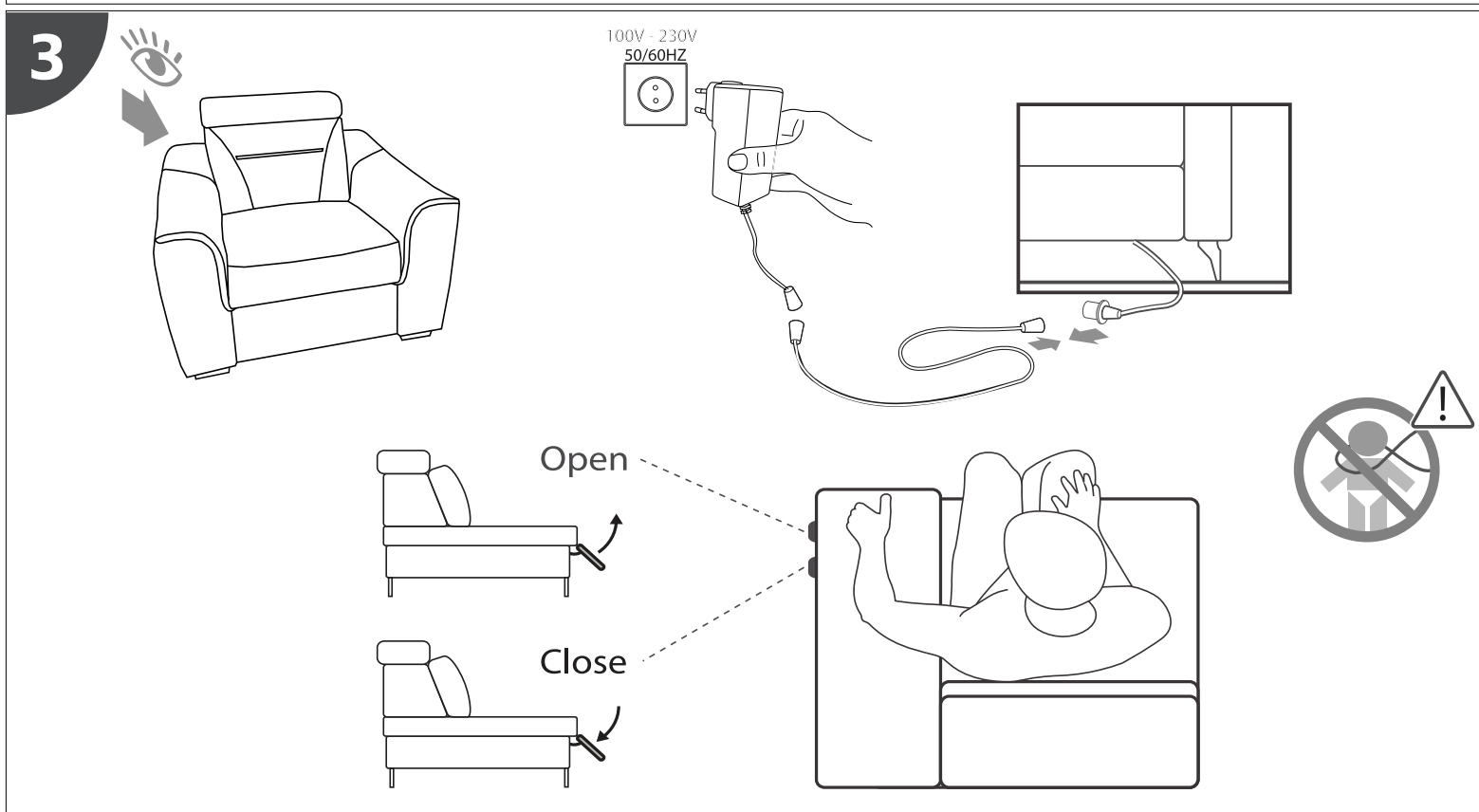
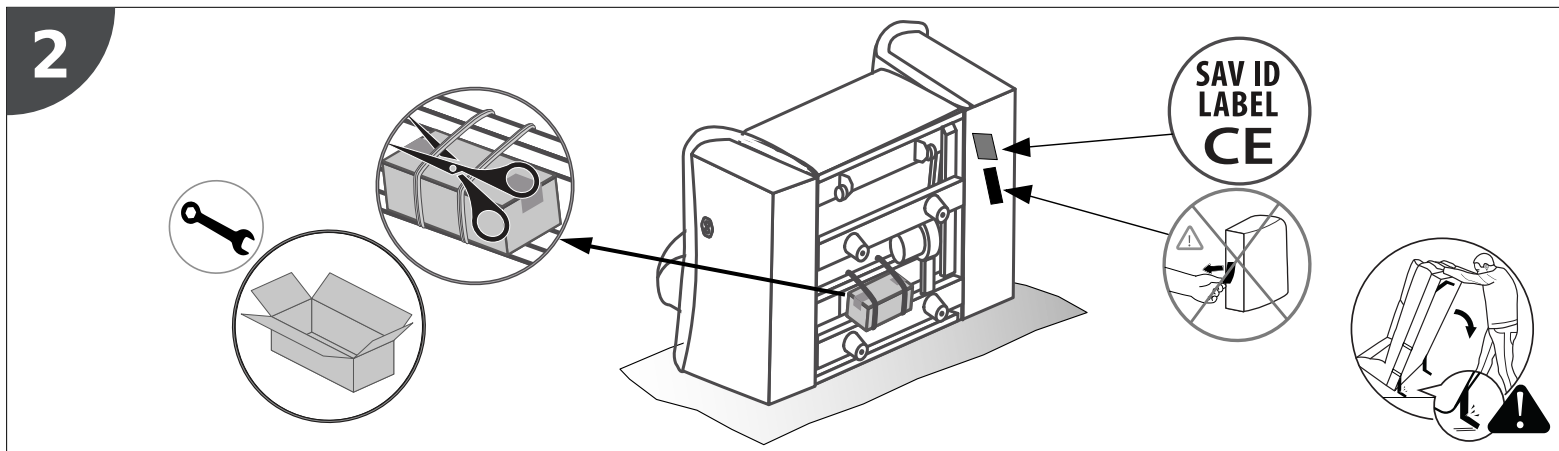
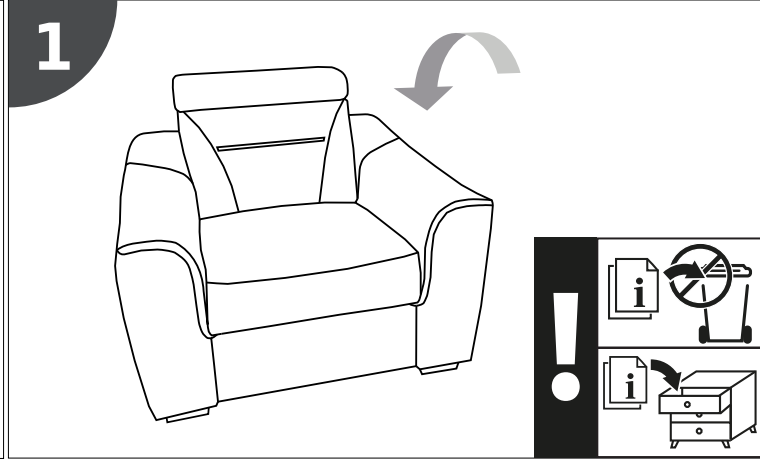
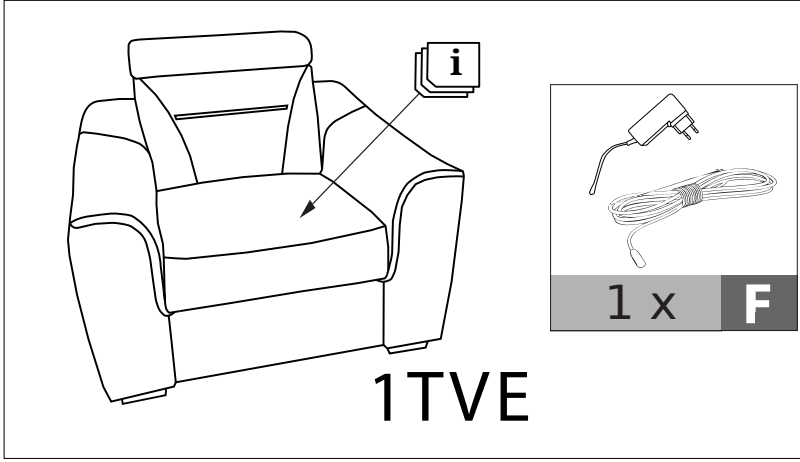


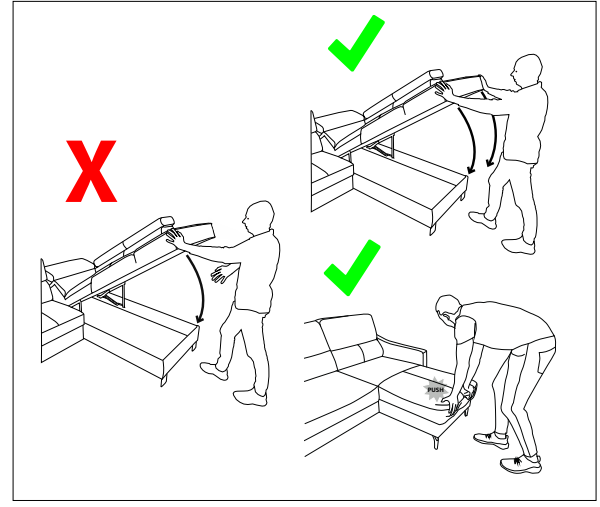
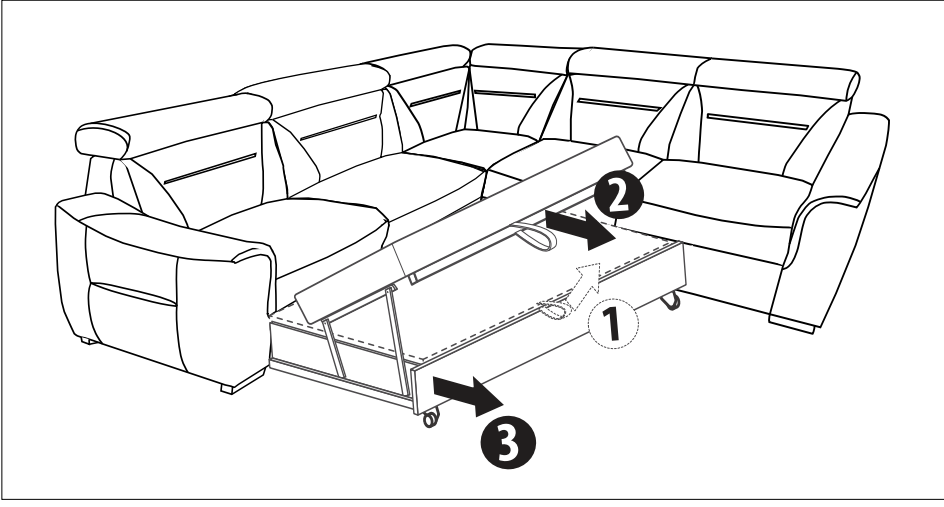
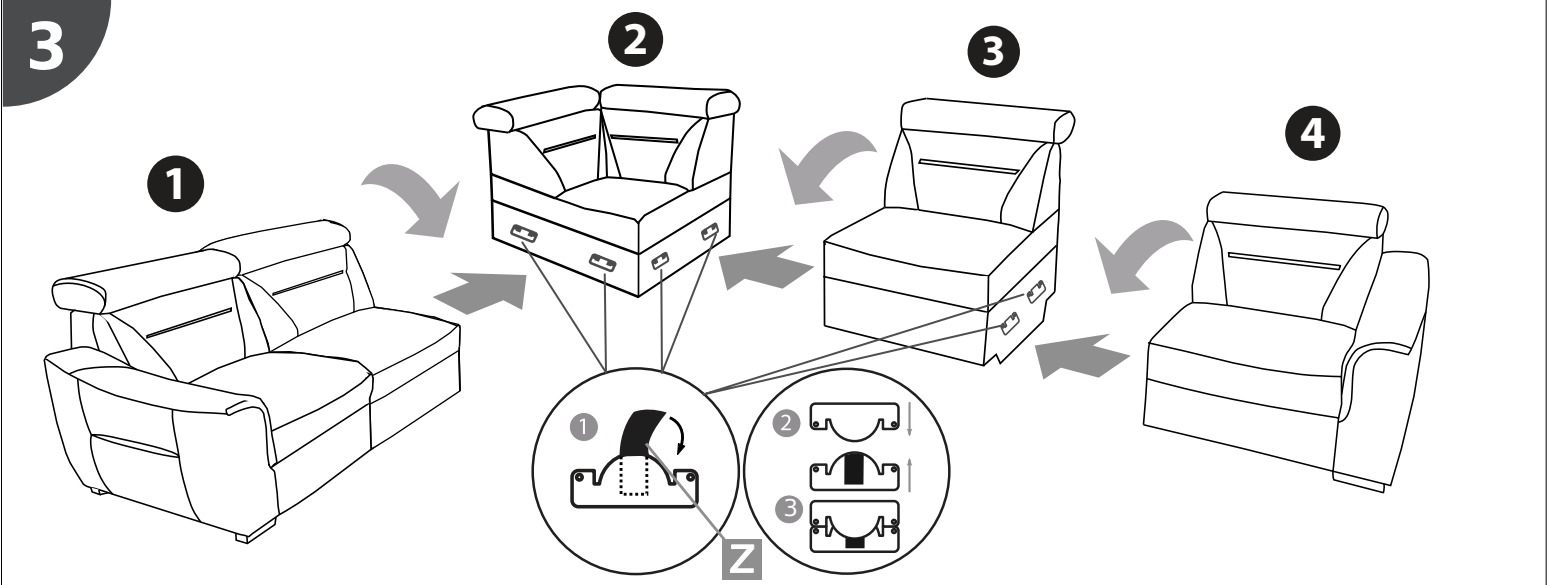
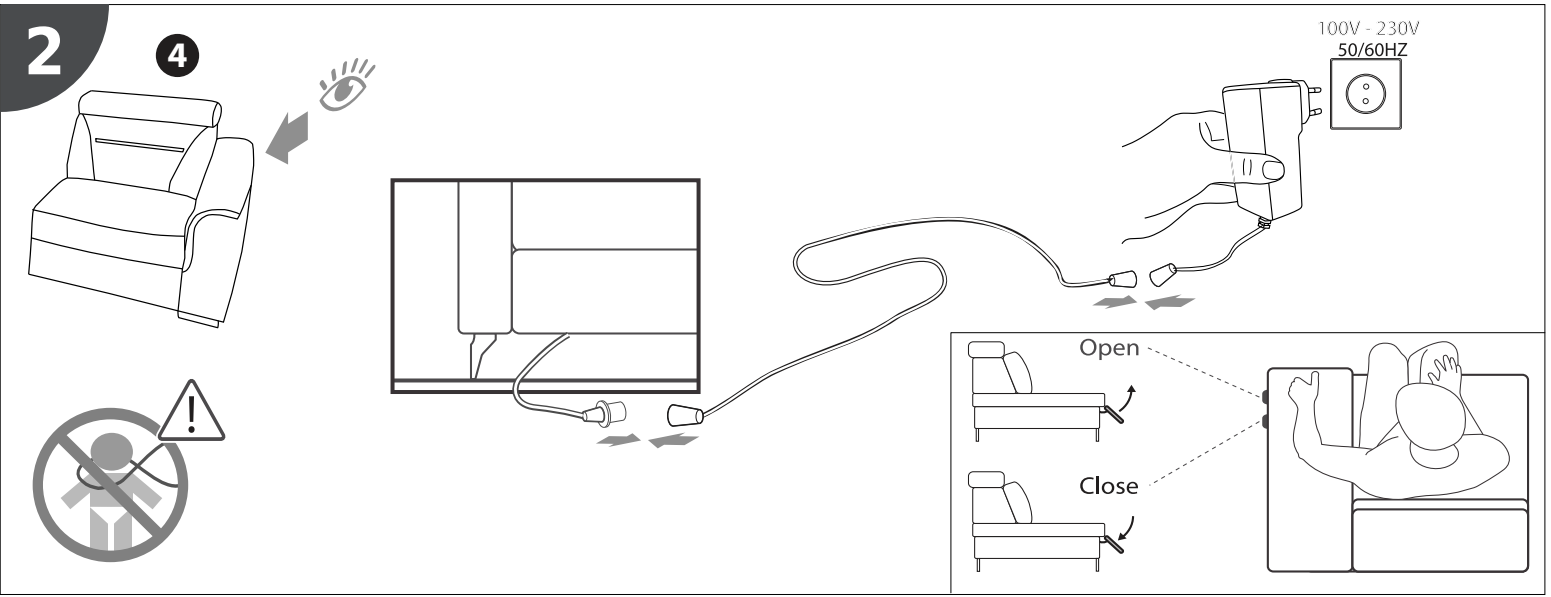
Art. 29510013

MONTREAL

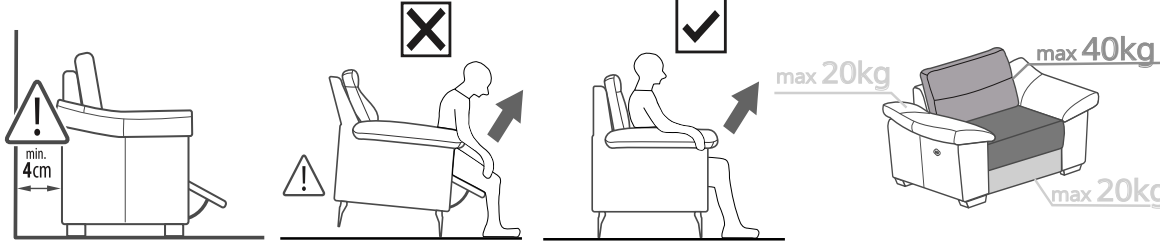
15 min

x2





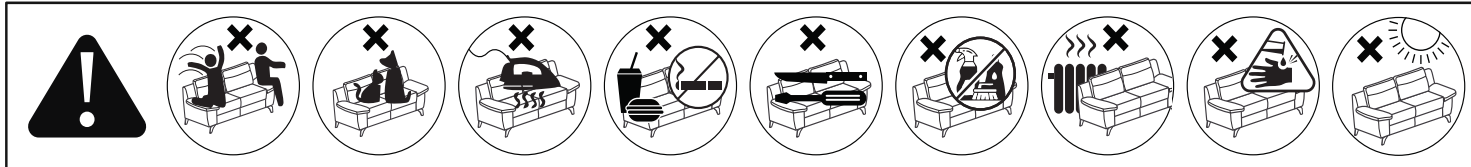
AC/DC Adapter
 Input: 100-240V~, 50/60 Hz, max. 3A
 Normal load: max.130kg
 Output: DC29V --- 3A
 Max load: 1000 N
 Duty Cycle: 2min on/18min off
 For indoor use only IP20
 Class 2 Power Unit



OSTRZEŻENIE: Dostępne kable, przewody elektryczne i sznury stwarzają ryzyko uduszenia dla małych dzieci. Te dostępne elementy należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

WARNING: Accessible cables, electrical wires and cords present a risk of strangulation for the young children. These Accessible elements should always be kept out of reach of young children.

AVERTISSEMENT: Les câbles, fils et cordons électriques accessibles présentent un risque d'étranglement pour les jeunes enfants. Ces éléments accessibles doivent toujours être tenus hors de portée des jeunes enfants.



HU Ez a modell hosszú és megerőltető utazás. Használhat el. ráuok fel, és erintse meg n. a pad megbirkózni Ez látszatát kelti elegancia és vonzerejét. Kérjük, ismételje meg rendszeresen ezt a tevékenységet.

PT Este modelo tem uma viagem longa a extenuante. Antes de usá-lo, apertar e toque no teclado de lidar Isto dá a aparência de elegância e atratividade. Repita esa ação regularmente.

FR Ce salon vient de faire un long voyages. Pour plus d'élegance et de volume, nous vous conseillons de secouer et de taper les coussins avec la main. Veuillez répéter cette actio régulièrement.

IT Questo salotto ha appena fatto lunghi viaggi. Per più eleganza e volume, vi consigliamo di scuotere e battere i cuscini. Si prega di ripetere questa azione regolarmente.

ES La sofa en el salyn es destina para descansar. Nosotros les recomendamos los cojinos para el aspecto más elegante.Repite esta acción con regularidad.

GB This sofa has just made a long trip. For more elegance and volume, we advise you to shake a tap the cushions with your hand. Repeat this action regularly.

DE Dieses Sofa hat gerade eine lange Reise demacht. Für mehr Eleganz und Volumen empfehlen wir Ihnen, die Kissen mit der Hand zu schütteln und zu klopfen. Bitte wiederholen Sie diese Tätigkeit regelmäßig.

HR Namještaj je proveo u transportu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da protresete i potapšate jastuke rukom. Redovito ponavljati ovu radnju.

SRB Nameštaj je proveo prevozu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da ručno protresete i potapšate jastuka. Redovito ponavljati ovu radnju.

PL Państwa sofa ma za sobą długą podróż. Proszę dobrze wygładzić rękoma poduszki w celu uzyskania odpowiedniego kształtu i objętości mebla. Czynność tą należy regularnie powtarzać.

CZ Vaše pohovka se vydala na dlouhou cestu. Vyhlaďte prosím polštáře rukama, abyste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Tato operace by se měla pravidelně opakovat.

SK Vaša pohovka sa vydala na dlhú cestu. Vankúše vyhladujte rukami, aby ste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Táto akcie by sa mala pravidelne opakovať.

HU Ha a külső kábel megsérül, azonnal ki kell cserélni a gyártó ajánlásainak megfelelően. Ne használjon hibás készletet, ha kétségei vannak a mechanizmus működésével kapcsolatban, forduljon szakemberhez. Ne végezzen saját maga javítást, mert az érvénytelenítheti a garanciát. A kánapé szétzerelése előtt feltétlenül kell választani a tápegységet a hálózatról.

PT Se o cabo externo estiver danificado, deverá ser substituído imediatamente de acordo com as recomendações do fabricante. Não utilize conjunto defeituoso, em caso de dúvidas no funcionamento do mecanismo entre em contato com um especialista. Não faça reparos sozinho, pois isso pode anular a garantia. Antes de desmontar o sofá, é absolutamente necessário desligar a alimentação da rede elétrica.

FR Si le câble externe est endommagé, il doit être remplacé immédiatement conformément aux recommandations du fabricant. N'utilisez pas un ensemble défectueux, en cas de doute sur le fonctionnement du mécanisme, contactez un spécialiste. N'effectuez pas de réparation vous-même, cela pourrait annuler la garantie. Avant de démonter le canapé, il est absolument nécessaire de débrancher l'alimentation électrique du secteur.

IT Se il cavo esterno è danneggiato, deve essere sostituito immediatamente secondo le raccomandazioni del produttore. Non utilizzare un set difettoso, in caso di dubbi sul funzionamento del meccanismo, contattare uno specialista. Non effettuare riparazioni da soli, ciò potrebbe invalidare la garanzia. Prima di smontare il divano è assolutamente necessario scollegare l'alimentazione dalla rete.

ES Si el cable externo está dañado, deberá reemplazarse inmediatamente de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. No utilizar un conjunto defectuoso, ante cualquier duda en el funcionamiento del mecanismo contactar con un especialista. No realice las reparaciones usted mismo, ya que podría anular la garantía. Antes de desmontar el sofá, es absolutamente necesario desconectar la alimentación de la red eléctrica.

GB If the external cable is damaged, it should be replaced immediately in accordance with the manufacturer's recommendations. Do not use a faulty set, in case of any doubts in the operation of the mechanism, contact a specialist. It is not allowed to carry out repairs yourself, this may void the warranty. Before disassembling the sofa, it is absolutely necessary to disconnect the power supply from the mains.

DE Wenn das externe Kabel beschädigt ist, sollte es gemäß den Empfehlungen des Herstellers umgehend ausgetauscht werden. Verwenden Sie kein fehlerhaftes Set. Wenn Sie Zweifel an der Funktion des Mechanismus haben, wenden Sie sich an einen Spezialisten. Führen Sie Reparaturen nicht selbst durch, da dies zum Erlöschen der Garantie führen kann. Vor der Demontage des Sofas ist es unbedingt erforderlich, die Stromversorgung vom Stromnetz zu trennen.

HR Ako je vanjski kábel oštećen, treba ga odmah zamijeniti u skladu s preporukama proizvođača. Nemojte koristiti neispravan set, u slučaju sumnje u rad mehanizma, obratite se stručnjaku. Ne popravljajte sami, jer to može poništiti jamstvo. Prije rastavljanja sofe, nužno je isključiti napajanje iz električne mreže.

SRB Ako je spoljni kábl oštećen, treba ga odmah zameniti u skladu sa preporukama proizvođača. Nemojte koristiti neispravan set, u slučaju sumnje u rad mehanizma, obratite se stručnjaku. Ne popravljajte sami, to može poništiti garanciju. Pre nego što rastavite sofu, apsolutno je neophodno isključiti napajanje iz mreže.

PL Jeżeli zewnętrzny przewód jest uszkodzony powinien być niezwłocznie wymieniony na nowy zgodnie z zaleceniami producenta. Nie należy używać niesprawnego zestawu, w przypadku jakichkolwiek wątpliwości z zaleceniami producenta. Nie należy samemu dokonywać napraw, grozi to utratą gwarancji. Przed demontażem sofy należy bezwzględnie odłączyć zasilanie od sieci.

CZ Se Pokud je externí kábel poškozen, měl by být okamžitě vyměněn v souladu s doporučeními výrobce. Vadný set nepoužívejte, v případě jakýchkoliv pochybností o chodu mechanismu kontaktujte odborníka. Neprovádějte opravy sami, mohlo by dojít ke ztrátě záruky. Před demontáží pohovky je bezpodmienečně nutné odpojit napájení ze sítě, elektrika.

SK Ak je externý kábel poškodený, mal by byť okamžite vymenený v súlade s odporúčaniami výrobcu. Nepoužívajte chybnú súpravu, v prípade akýchkoľvek pochybností o fungovaní mechanizmu sa obráťte na odborníka. Nevykonávajte opravy sami, môže dôjsť k strate záruky. Pred rozobratím pohovky je bezpodmienečne nutné odpojiť napájanie zo siete.

FR Il est nécessaire de protéger soi-même les pieds ou autres surfaces de contact du meuble avec le sol, car sans protection supplémentaire, selon la surface, le sol peut être endommagé. Si nécessaire, nous recommandons de coller les pieds ou les surfaces de contact du meuble, par exemple avec du feutre. Ne déplacez pas les meubles sur le sol, cela pourrait endommager les pieds et même le sol.ATTENTION: Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans.

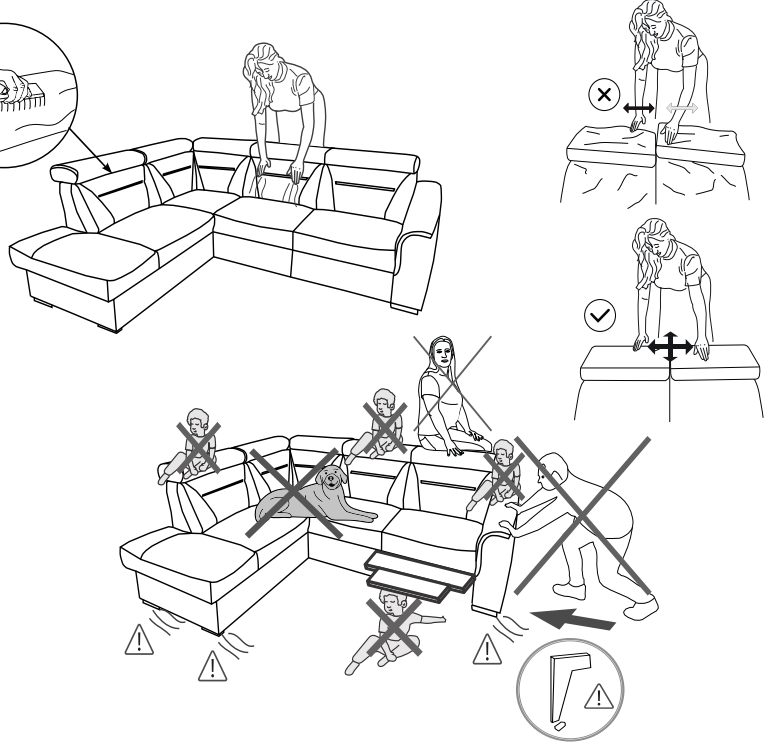
HR Noge ili druge kontaktne površine namještaja s podlogom potrebno je zaštititi samostalno, jer bez dodatne zaštite, ovisno o podlozi, može doći do oštećenja poda. Po potrebi preporučamo lijepljenje nogu ili dodirnih površina namještaja, npr. filcom. Nemojte pomicati namještaj po podu, možete oštetiti noge, pa čak i pod.NAPOMENA: Ovaj uređaj mogu koristiti mnoga djeca preko 8 godina.

IT È necessario proteggere da soli i piedini o altre superfici di contatto del mobile con il suolo, perché senza protezione aggiuntiva, a seconda della superficie, il pavimento potrebbe danneggiarsi. Se necessario, si consiglia di incollare i piedini o le superfici di contatto del mobile, ad esempio con feltro. Non spostare i mobili sul pavimento, potrebbe danneggiare i piedi e persino il pavimento.ATTENZIONE: I mobili non devono essere montati o spostati da elementibambini fino a 8 anni.

SRB Neophodno je samostalno zaštititi noge ili druge kontaktne površine namještaja sa zemljom, jer bez dodatne zaštite, u zavisnosti od površine, može doći do oštećenja poda. Ako je potrebno, preporučujemo lepljenje nogu ili dodirnih površina namještaja, na primer filcom. Ne pomerajte namještaj po podu, to može oštetiti noge, pa čak i pod. OPREZ: Nameštaj ne smiju montirati ili pomicati elemente djeca dobi do 8 godina.

CZ Nohy nebo jiné styčné plochy nábytku se zemí je nutné chránit svépomocí, protože bez dodatečné ochrany může v závislosti na povrchu dojít k poškození podlahy. V případě potřeby doporučujeme přilepit nohy nebo styčné plochy nábytku např. plstí. Nepřesuňte nábytek po podlaze, mohlo by dojít k poškození nohou a dokonce i podlahy.POZOR: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let

EN It is necessary to protect the feet or other contact surfaces of the furniture with the ground on your own, because without additional protection, depending on the surface, the floor may be damaged. If required, we recommend gluing the feet or furniture contact surfaces, e.g. with felt. Do not move the furniture across the floor, it may damage the legs and even the floor itself.WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years.



DE Es ist notwendig, die Füße oder andere Kontaktflächen der Möbel mit dem Boden selbst zu schützen, denn ohne zusätzlichen Schutz kann der Boden je nach Oberfläche beschädigt werden. Bei Bedarf empfehlen wir, die Füße oder Kontaktfläche der Möbel zu verkleben, z.B. mit Filzleiter. Schieben Sie die Möbel nicht auf dem Boden, es können sowohl die Füße als auch sogar der Boden beschädigt werden.ACHTUNG: Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren.

ES Es necesario proteger los pies u otras superficies de contacto de los muebles con el suelo por su cuenta, ya que sin protección adicional, dependiendo de la superficie, el suelo puede dañarse. Si es necesario, recomendamos pegar los pies o las superficies de contacto de los muebles, por ejemplo, con fieltro. No mueva los muebles por el suelo, puede dañar los pies e incluso el suelo.NOTA: Este dispositivo puede ser utilizado por muchos niños más de 8 años.

PL Należy we własnym zakresie zabezpieczyć nogi lub inne powierzchnie styku mebla z podłożem, gdyż bez dodatkowego zabezpieczenia, w zależności od podłoża, może dojść do uszkodzenia podłogi. Jeśli jest to wymagane zalecamy podklejanie nóg lub powierzchni styku mebla np. filcem. Nie należy przesuwać mebla po podłodze, może to uszkodzić nogi, a nawet podłogę.UWAGA: Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat.

FR Come smaltire questo imballaggio

FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

FR Cet appareil se recycle

FR Pensez à donner ou recycler.

FR Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

FR Privilegiate la riparazione o il dono del vostro apparecchio!

FR Verifica le disposizioni del tuo Comune

FR ASSOCIATION OU LIVRAISON OU DÉCHÈTERIE

<https://quefairedemesdechets.fr>

3 PVC
4 LDPE
6 PS
7 OTHER
20 PAP
50 FOR

Raccolta plastica Raccolta plastica Raccolta plastica
Raccolta plastica Raccolta carta

ENGLISH

DO NOT USE EXCESSIVE FORCE DURING INSTALLATION. TIGHTEN THE SCREWS AFTER A FEW DAYS.

NEVER USE ABRASIVE OR SOLVENT-CONTAINING PRODUCTS. DO NOT EXCESSIVELY RUB THE SURFACE OF THE FURNITURE WHEN USING THE CLOTH.

DEUTSCH

WENN SIE KEINE ÜBERMÄßIGE KRAFT BEI DER MONTAGE AN ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN NACH EINIGEN TAGEN AN.

WENN SIE NIEMALS SCHLEUDERENDE ODER LÖSUNGSMITTELHALTIGE PRODUKTE AN, REIBEN SIE NICHT DIE OBERFLÄCHE DES MOBELS BEIM ABWISCHEN ÜBERMÄßIG.

FRANCAIS

N'UTILISEZ PAS DE FORCE EXCESSIVE LORS DU MONTAGE. RÉSERVEZ LES VIS APRÈS QUELQUES JOURS.

NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS OU CONTENANT DES SOLVANTS. NE PAS FROTTER EXCESSIVEMENT LA SURFACE DU MEUBLE LORS DE L'UTILISATION DU CHIFFON.

POLSKI

NIE UŻYWAJ NADMIERNIE SIŁY PODCZAS MONTAŻU. DOKRĘĆ ŚRUBY PO KILKU DNIACH.

NIKOPI NIE UŻYWAJ PRODUKTÓW ŚCIEGNIWYCH LUB ZAMIEIĄCĄCZĄ ROZDYSZCZALNIK. NIE NALEŻY NADMIERNIE DOKRĘCAĆ POWIERZCHNI MEBLA PODCZAS UŻYWANIA ŚCIERKI.

MAGYAR

NÉ ALKALMAZÁSON TULAJTOTT ERŐT AZ ÖSSZESZERELÉS SORÁN. NEMANY NAP ELETTEL ELŐZŐN BEA CSAPAROKAT.

SOHA NE HASZNÁLJON CSIZDOLÓ VAGY OLDOSZTÓBETÁRJA(NT)RÉTKERÉKET. NE DOKOSOLJÉ TELJERŐSEN A BŐTŐR FELÜLETÉ TISZTÍTÁS SORÁN.

SLOVENSKI

NE UPORABIAJTE PREKOMERNE SILE MED MONTAŽO. PRINJUTE VLAKE V NEKAJ DNEH.

NIKOPI NE UPORABIJATE ABRAZIVNIH IZDELKOV ALI IZDELKOV KI VSEBUJEJO TOPILA. PRI UPORABI KRPE NE DRGNITE PREKOMERNO PO POKRITVIH PОВRŠINI.

ASSEMBLY TIPS:

1. READ THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS CAREFULLY.
2. CREATE AN ASSEMBLY AREA.
3. IDENTIFY THE PARTS OF THE FURNITURE. TECHNOLOGICAL GAPS AT THE JOINTS.

CLEANING TIPS

CHECK USER MANUAL FOR MORE DETAILS
WATER WITH DETERGENT
CLEANING WITH A DEDICATED PRODUCT
CLEANING WITH A DAMP CLOTH
CLEANING WITH A DRY CLOTH

MONTAGEANLEITUNG:

1. LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG.
2. GESTALTEN SIE SICH EIN MONTAGEBEREICH.
3. IDENTIFIZIEREN SIE DIE MOBELTEILE.

REINIGUNGSHINWEISE

WASSER MIT REINIGUNGSMITTEL
REINIGUNG MIT EINEM DEDIZIERTEN PRODUKT
REINIGUNG MIT EINEM FEUCHTEN TUCH
REINIGUNG MIT EINEM TROCKENEM TUCH

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

1. LIREZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE.
2. CRÉER UNE ZONE DE MONTAGE.
3. IDENTIFIER LES PARTIES DU MEUBLE.
4. RECONNAÎTRE LES PIÈCES ET IDENTIFIER LES OUTILS NÉCESSAIRES POUR LE MONTAGE.

INSTRUCIONES DE NETTOYAGE

EAU AVEC DÉTERGENT
NETTOYAGE AVEC UN PRODUIT DÉDIÉ
NETTOYAGE AVEC UN CHIFFON HUMIDE
NETTOYAGE AVEC UN CHIFFON SEC

WSKAZÓWKI MONTAŻU

1. NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE MONTAŻU.
2. STWORZYĆ STRZEŻENIE MONTAŻOWE.
3. ZIDENTYFIKOWAĆ CZĘŚCI MEBLA.

WSKAZÓWKI CZYSZCZENIA

WODA Z DETERGENTEM
CZYSZCZENIE PRODUKTEM DEDYKOWANYM
CZYSZCZENIE WILGOTNĄ SZMATKĄ
CZYSZCZENIE SUCHĄ SZMATKĄ

ÖSSZESZERELÉSI TIPPÉK:

1. OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓT.
2. A SZERELÉS TEREJÉT ELTÉRŐKÖZTŐSÍTÉS.
3. A BŐTŐRŐK HÉSZNENK ARÓKOSÍTÁSÁ, BŐTŐRÖK KISEBB VÁGÓ NAGYOBBS HÉSZÉK RENDÉKEZÉSEK

A HASZNÁLATI UTASÍTÁS SORÁN

MOSGATÁS VIZ
TISZTÍTÁS SZPECIALIS TISZTÍTÓSZERREL
NEDVES RUGÁVAL TÖRTÉNŐ TISZTÍTÁS
SZÁRAZ RUGÁVAL TÖRTÉNŐ TISZTÍTÁS

NASVETI ZA SESTAVLJANJE:

1. PRISKOJE, PODOZNO PREBERITE NANOVLJA ZA MONTAŽO.
2. USTVARITE OBLASTI ZA NAKMESTITEV.
3. PREPOZNAVATE DELE POKRITVA

NASVETI ZA ČIŠČENJE

VODA Z DETERGENTOM
ČIŠČENJE S POSEBNIM ČIŠČILOM
ČIŠČENJE Z VLAŽNO KRPO
ČIŠČENJE S SUHO KRPO

ASSEMBLY TIPS:

4. GROUP THE PARTS AND LIST THE REQUIRED TOOLS FOR ASSEMBLY.
5. FURNITURE WITH STEERING FUNCTIONS, RECLINERS, STORAGE (OPERABLE - MOVABLE ELEMENTS) HAVE SMALLER OR LARGER TECHNOLOGICAL GAPS AT THE JOINTS.

CLEANING TIPS

LAMINATED AND LACQUERED SURFACES
CLEANING WITH WATER
CLEANING WITH A DEDICATED PRODUCT
CLEANING WITH A DAMP CLOTH
CLEANING WITH A DRY CLOTH

MONTAGEANLEITUNG:

4. SORTIEREN SIE DIE TEILE UND NUTZEN SIE DIE ERFORDERLICHEN MONTAGEGERÄTE.
5. DIE MOBEL MIT SCHAUL-, RELAXFUNKTIONEN SOWIE BETRACHTEN (AUFKLAPPBAR) - BEWEGLICHE ELEMENTE WERDEN KLEINERE ODER GRÖßERE TECHNOLOGISCHE SCHLITZEN AN DEN VERBINDUNGSPUNKTEN AUF-

REINIGUNGSHINWEISE

LAMINIERTES UND LACKIERTE OBERFLÄCHEN
LAQUEERTES HOLZ
LEDER, MADRAS, NÄHVA, ANZONDA, NATURLER
LEDER, NÄHVA, ANZONDA
STOFF

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

4. LES MEUBLES A VANT DES FONCTIONS DE COULISSAGE, DE RELAX, AVEC COIFFE, ÉLÉMENTS DIRIGEABLES, MOBILES PRÉSENTENT DES JOINTS TECHNOLOGIQUES PLUS OU MOINS IMPORTANTS AU NIVEAU DES ASSEMBLAGES.

INSTRUCIONES DE NETTOYAGE

STRIPERES ET VERNIES
BOIS VERNIS
CUIR, MADRAS, NÄHVA, ANZONDA, NATURLER
CUIR, NÄHVA, ANZONDA
TISSU

WSKAZÓWKI MONTAŻU

4. POGRUPUJ CZĘŚCI I UZUJ WYMAGANYCH NARZĘDZI DO MONTAŻU.
5. MEBLA Z FUNKCJAMI SPANIA, RELAXU, POJEMNIKAMI (ELEMENTY OTWIERANE - RUCHOME) POSIADAJĄ NA ŁĄCZENIACH NIEWIELE LUB WIEKSE SZCZELINY TECHNOLOGICZNE.

WSKAZÓWKI CZYSZCZENIA

WIERZELI W WISRIKULI UŻYTKOWANIA
WODA Z DETERGENTEM
CZYSZCZENIE PRODUKTEM DEDYKOWANYM
CZYSZCZENIE WILGOTNĄ SZMATKĄ
CZYSZCZENIE SUCHĄ SZMATKĄ

ÖSSZESZERELÉSI TIPPÉK:

4. CSOPOROSÍTSA AZ ALKATRÉSZEKET ÉS HASZNÁLJA A SZÜKSÉGSZERINT.
5. AZ AGYDUNKÓK RELAX FUNKCIÓ, AGYMENTÁRTÓ (NYITÓ) MOZDOLÉLEMEN(SZ)IGÁLO

A HASZNÁLATI UTASÍTÁS SORÁN

MOSGATÁS VIZ
TISZTÍTÁS SZPECIALIS TISZTÍTÓSZERREL
NEDVES RUGÁVAL TÖRTÉNŐ TISZTÍTÁS
SZÁRAZ RUGÁVAL TÖRTÉNŐ TISZTÍTÁS

NASVETI ZA SESTAVLJANJE:

4. ZGRUPIRAJTE DELE IN UPORABITE POTREBNA ORODJA ZA MONTAŽO.
5. SEPOZNAVATE GARANTIRO Z VELESKEM LUB PODPOSTELNI ZADRU, POSTAVITE FUNKCIJA, ELAKRANI POCVALNIK, POSODE (ODPRAJNE NASTAVLJIVE ELEMENTI) NANOVLJANO O VELEKE TEHNIKNE LUKNJE.

NASVETI ZA ČIŠČENJE

LAMINIRANO I LAKIRANO POKRITJE
LAKEOVANO DRVO
Koža, MADRAS, NÄHVA, ANZONDA, NATURLER
Koža, NÄHVA, ANZONDA
TKANINA

ITALIANO

NON USARE UNA FORZA ECESSIVA DURANTE IL MONTAGGIO. SERBARE LE VITI DOPO ALCUNI GIORNI.

NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI O SOLVENTI. NON STROFINARE ECCESSIVAMENTE LA SUPERFICIE DEL MOBILE CON IL PANO.

ESPAÑOL

NUNCA UTILICE UNA FUERZA EXCESIVA DURANTE EL MONTAJE. APRETEN LOS TORNILLOS AL CABO DE UNOS DÍAS.

NUNCA UTILICE PRODUCTOS ABRASIVOS O QUE CONTENGAN DISOLVENTES. NO FROTE EXCESIVAMENTE LA SUPERFICIE DEL MOBLE CUANDO UTILICE EL PAÑO.

HRVATSKI

NEMOJTE KORISTITI PRETERANU SILU TIJEKOM MONTAŽE. ZATEGNITE VIJKE NAKON NEKOLIKO DANA.

NIKA DA NE KORISTITE ABRAZIVNA SREDSTVA ILI SRBOSTVA KOJI SA DRŽE OTAPALA. NEMOJTE PREJAKO TRJLJATI KRPOI. POKROSNU NAKMESTIJA.

SRPSKI

NEMOJTE KORISTITI PRETERANU SILU TIJEKOM MONTAŽE. ZATEGNITE VIJKE NAKON NEKOLIKO DANA.

NIKA DA NE KORISTITE ABRAZIVNA SREDSTVA ILI SRBOSTVA KOJI SA DRŽE OTAPALA. NEMOJTE PREJAKO TRJLJATI KRPOI. POKROSNU NAKMESTIJA.

ČEŠTINA

PRI MONTÁŽI NEPOUŽÍVEJTE NADMERNOU SILU. PO NĚKOLIKA DNECH SRUBŮY UTAHŇTE.

NIKOPI NEPOUŽÍVEJTE ABRÁZIVNÍ PROSŘEDKŮ NEBO PRODUKTY OBSAHUJÍCÍ VĚDOUŠTĚDIA. PŘI POUŽÍVÁNÍ HAŘBÍKŮ NADMERNĚ NEDRHNĚTE PŮVCH NABÝTKU.

CONSIGLI DI MONTAGGIO:

1. LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2. CREARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
3. IDENTIFICARE LE PARTI DEL MOBILE.

CONSIGLI DI PULIZIA

ACQUA CON DETERGENTE
PULIZIA CON UN PRODOTTO SPECIFICO
PULIZIA CON UN PANO UMIDO
PULIZIA CON UN PANO ASCIUTTO

INDICACIONES DE MONTAJE:

1. LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE.
2. CREA UNA ZONA DE MONTAJE.
3. IDENTIFIQUE LAS PARTES DEL MOBLE.

INSTRUCIONES DE LIMPIEZA

AGUA CON DETERGENTE
LIMPIEZA CON UN PRODUCTO DEDICADO
LIMPIEZA CON UN PAÑO HÚMEDO
LIMPIEZA CON UN PAÑO SECO

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽIUVO PROČITAJE UPUTSTVO ZA MONTAŽU.
2. ORGANIZIRAJTE PROSTOR ZA MONTAŽU.
3. ODREĐITE DIOLOVE NAKMESTIJA.

SAVETI ZA ČIŠČENJE

VODA S DETERGENTOM
ČIŠČENJE SPECIJALNIM SREDSTVOM ZA ČIŠČENJE
ČIŠČENJE VLAŽNOM KRPOI
ČIŠČENJE SUHOM KRPOI

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽIUVO PROČITAJE UPUTSTVO ZA MONTAŽU.
2. ORGANIZIRAJTE MESTO ZA MONTAŽU.
3. ODREĐITE DELOVE NAKMESTIJA.

SAVETI ZA ČIŠČENJE

VODA S DETERGENTOM
ČIŠČENJE NAMIERNIM SREDSTVOM ZA ČIŠČENJE
ČIŠČENJE VLAŽNOM KRPOI
ČIŠČENJE SUHOM KRPOI

MONTAŽNI NAVODI:

1. PRČETITE SI PRISKOJE, PODOZNO PREBERITE NANOVLJA ZA MONTAŽO.
2. VYTVOŘTE MÍSTO ZA MONTAŽU.
3. IDENTIFIKUJTE ČÁSTI NABÝTKU.

TIPY NA ČIŠČENÍ

ČIŠČENÍ VODOU S DĚTERGENTEM
ČIŠČENÍ VYKRAZENÝM PŘIPRAVKEM
ČIŠČENÍ VLAŽNOU KROU
ČIŠČENÍ SUCHOU HÁBĚKOU

CONSIGLI DI MONTAGGIO:

4. GRUPPARE LE PARTI E UTILIZZARE GLI UTENSILI NECESSARI PER IL MONTAGGIO.
5. MOBILI CON FUNZIONE LETTO RELAX, CONTENITORE ELEMENTI APERTILI - MOBILI PRESENTANO NELLE GIUNZIONI VARE FESSURE TECNOLOGICHE. PULI O MENO GRANDI.

CONSIGLI DI PULIZIA

ACQUA CON DETERGENTE
PULIZIA CON UN PRODOTTO SPECIFICO
PULIZIA CON UN PAÑO UMIDO
PULIZIA CON UN PAÑO ASCIUTTO

INDICACIONES DE MONTAJE:

4. AGRUPE LAS PIEZAS Y UTILICE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE.
5. LOS MOBLES CON FUNCIONES DE CAMA, SISTEMA RELAX, ACON ELEMENTOS QUE SE PUEDEN ABRIR - MOBILES TIENEN HUECOS TECNOLOGICOS MAS PEQUEÑOS O MAS GRANDES EN LAS JUNTAS

INSTRUCIONES DE LIMPIEZA

AGUA CON DETERGENTE
LIMPIEZA CON UN PRODUCTO DEDICADO
LIMPIEZA CON UN PAÑO HÚMEDO
LIMPIEZA CON UN PAÑO SECO

SAVETI ZA MONTAŽU:

4. GRUPIRAJTE DIOLOVE I KORISTITE POTREBNA ALATA ZA MONTAŽU.
5. NAKMESTIJA SA IZAJEM, SA RELAX FUNKCIOM, POSTOJOM (OTVORNI) - POKRETNIM ELEMENTI) IMAJU MANJE ILI VEĆE TEHNIKNE OTVORE.

SAVETI ZA ČIŠČENJE

LAMINIRANO I LAKIRANO POKRITJE
LAKEOVANO DRVO
Koža, MADRAS, NÄHVA, ANZONDA, NATURLER
Koža, NÄHVA, ANZONDA
TKANINA

SAVETI ZA MONTAŽU:

4. GRUPIRAJTE DIOLOVE I KORISTITE POTREBNA ALATA ZA MONTAŽU.
5. NAKMESTIJA SA IZAJEM, SA RELAX FUNKCIOM, POSTOJOM (OTVORNI) - POKRETNIM ELEMENTI) IMAJU MANJE ILI VEĆE TEHNIKNE OTVORE.

SAVETI ZA ČIŠČENJE

LAMINIRANO I LAKIRANO POKRITJE
LAKEOVANO DRVO
Koža, MADRAS, NÄHVA, ANZONDA, NATURLER
Koža, NÄHVA, ANZONDA
TKANINA

MONTAŽNI NAVODI:

4. GRUPIRAJTE DIOLOVE I KORISTITE POTREBNA ALATA ZA MONTAŽU.
5. NAKMESTIJA SA IZAJEM, SA RELAX FUNKCIOM, POSTOJOM (OTVORNI) - POKRETNIM ELEMENTI) IMAJU MANJE ILI VEĆE TEHNIKNE OTVORE.

TIPY NA ČIŠČENÍ

LAMINOVANÉ I LAKOVANÉ POKRITIA
LAKEOVANÉ DRVO
Koža, MADRAS, NÄHVA, ANZONDA, NATURLER
Koža, NÄHVA, ANZONDA
TKANINA

